

中 華 民 國 110 年 度

(自 110 年 1 月 1 日起至 110 年 12 月 31 日止)

財團法人桃園市客家文化基金會

預算書

財團法人桃園市客家文化基金會 編

財團法人桃園市客家文化基金會

目 次

中華民國 110 年度

一、總說明.....	1 頁
二、主要表	
(一)收支營運預計表.....	5 頁
(二)現金流量預計表.....	6 頁
(三)淨值變動預計表.....	7 頁
三、明細表	
(一)收入明細表.....	8 頁
(二)支出明細表.....	9 頁
(三)固定資產投資明細表.....	11 頁
四、參考表	
(一)資產負債預計表.....	12 頁
(二)員工人數彙計表.....	13 頁
(三)用人費用彙計表.....	14 頁

財團法人桃園市客家文化基金會

總 說 明

中華民國 110 年度

壹、概況

一、設立依據

105 年 8 月 24 日召開第一屆第一次董監事會議。

105 年 9 月 19 日桃園市政府以府客綜字第 1050232040 號函許可設立在案。

105 年 10 月 12 日桃園地方法院設立登記，於 106 年 1 月 6 日取得法人登記證書。

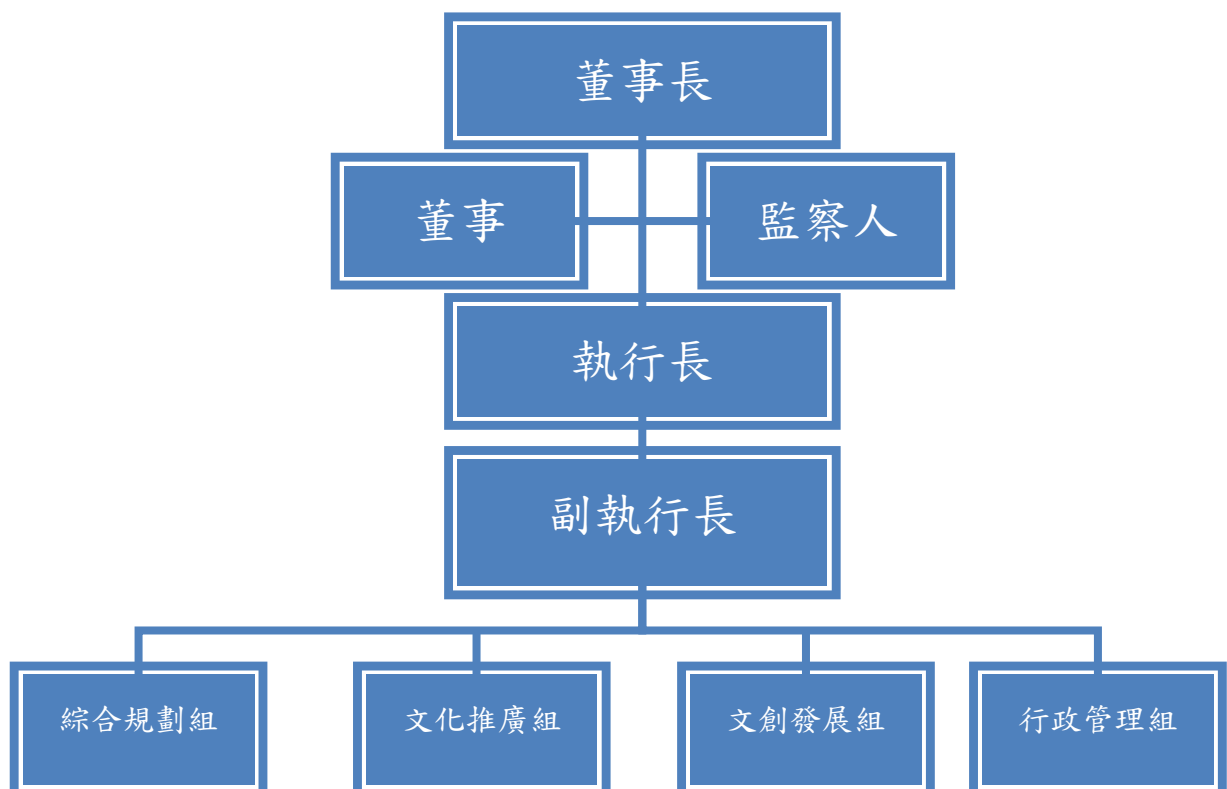
二、設立目的

本會以傳承與深耕客家語言、文化，繁榮客庄產業，推動客家事務為宗旨。

三、組織概況

依章程設置董事 20 名（含董事長），監事 5 名；董事長為現任市長，董事二分之一以上就下列人員選聘之：客籍團體代表、客籍藝文界代表及企業界、專家代表。

本會組織如下：



綜合規劃組：本會發展策略之綜合規劃研究發展與計畫執行之管制，客家事務資料之調查、蒐集，建置客家網絡平台，負責志工培訓。

文創發展組：客家文化創意調查與規劃，客家文化創意產業人才培訓，輔導傳統產業活化、傳承，其他有關客家文化創意發展事務。

文化推廣組：客家文學、音樂文化藝術之規劃與推動，藝文展演活動之規劃執行與輔導，客家傳統技藝、民俗文化之傳承與推動，客家語言推廣與語言人才培育。

行政管理組：人力資源發展與管理事項，文書、收發及檔案管理事項，支援各部門行政相關事項，預算編列及控制，費用之審核，會計管理，資金管理規劃，物品與財產管理，其他專案業務。

貳、工作計畫或方針

一、計畫名稱：辦理「推廣客家傳統技藝相關課程」及「客家文化活動」、「蒐集紀錄客家百工百業」、「規劃客家文創產品」等相關工作。

二、計畫重點：

(一)推廣客家傳統技藝、拍攝客家百工百業紀錄片，並針對客家新創課程、染織、客家美食、技藝、陶藝、文史等傳統客家工藝，開設人才培訓課程。

(二)舉辦客家文化相關活動，如：節慶、競賽，以及輔導、規劃客家文化產品及行銷推廣。

(三)辦理館舍經營之初期規劃與裝修。

三、經費需求：本會本年度會務所需經費為 2,018 萬元，其中包含人事費 765 萬 1,000 元、業務費 1,232 萬 9,000 元及購買辦公室所需設備為 20 萬元，以維持本會進行業務推廣及會內的基本開銷。

四、預期效益：本會將以「客家文化推廣」、「客家技藝傳承培訓」、「客家青年回流深耕」、「文創產品輔導與規劃」、「客家館舍經營規劃」等面向深入作為，以多元、專業、創新及活力的方式協助桃園市逐步邁進、發展為客家亮點城市。

參、本年度預算概要

一、收支營運概況

(一)本年度業務收入 2,000 萬元，主要係政府補助營運收入所致。

(二)本年度業務外收入 42 萬 3,000 元，較上年度預算數 9 萬 5,000 元，增加 32 萬 8,000 元，約 345.26%，主要係財務利息收入所致。

- (三)本年度人事費支出 765 萬 1,000 元，較上年度預算數 655 萬 2,000 元，增加 109 萬 9,000 元，約 16.77%，主要係本年增加組織人員所致。
- (四)本年度業務費支出 1,232 萬 9,000 元，較上年度預算數 1,339 萬 8,000 元，減少 106 萬 9,000 元，約 7.98%，主要係本年度活動費減少所致。
- (五)以上總收支相抵，預計賸餘 44 萬 3,000 元，較上年度預算賸餘 14 萬 5,000 元，增加 29 萬 8,000 元，約 205.52%，主要係財務利息收入調整。

二、現金流量概況

- (一)業務活動之淨現金流入 85 萬 8,000 元。
- (二)投資活動之現金流出 20 萬元，係增加不動產、廠房及設備。
- (三)現金及約當現金之淨增 65 萬 8,000 元，係期末現金 3,980 萬 5,000 元，較期初現金 3,914 萬 7,000 元增加之數。

三、淨值變動概況

本年度期初淨值 3,289 萬 5,000 元，增加本年度賸餘 44 萬 3,000 元，期末淨值為 3,333 萬 8,000 元。

肆、前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述

一、前年度決算結果及成果概述

(一)決算結果

1. 前年度收入決算數合計為 3,078 萬 3,315 元，較預算數 2,007 萬 6,000 元相較，增加 1,070 萬 7,315 元，增加率為 53.33%，主要係收入依覈實支用金額，向補助單位核實報銷所需之金額。
2. 前年度支出決算數合計為 2,916 萬 7,528 元，與預算數 1,993 萬 5,000 元相較，增加 923 萬 2,528 元，增加率 46.31%，主要係依業務所需覈實認列核銷。

(二)計畫執行成果概述

1. 製作「桃園客家漫畫」：桃園近年積累客家文藝能量豐厚，為推廣客家文化，本會以創新的手法推展本市客家文化，讓更多民眾及國際觀光客認識豐富多元的桃園文化，藉由桃園客家漫畫書吸引讀者前來桃園遊玩、認識桃園，以活絡客庄經濟，增加客庄產業的商機，將客家文化邁向世界舞台。
2. 舉辦「2019 客家知識學苑」：為推廣及傳承客家知識，提供民眾接觸客家的多元管道，2019 客家知識學苑辦理 16 堂「文化推廣課程」、5 場「名人講座」、5 堂「青年共識營」等 3 大類課程，其中名人講座特別請到鍾昀呈(小鐘)、溫昇豪、湯昇榮、郎祖筠、徐薇等 5 位名人進行演講，廣受好評。
3. 推出「2019桃園客家動態有聲貼圖」，以幽默詼諧的用字，展現不同的客家面貌，不只被動式教學，將客語以更容易的方式取得和學習，搭配結合智慧型手機通訊軟體的運用，行動式的客語教學，增進客語使用率，增加民眾對客家之認同及使用客語之意願與能力，透過沉浸式教學，讓客語進入生活。

4. 辦理「2019桃園客家文化節」：

該年以「親鄉愛土、嬉遊客庄」為主題，於9月至10月間舉辦「客家月光團圓音樂宴」、「客家戲劇巡演」、「客家老屋系列活動」與「稻草藝術創作大賽」等4大主題13場活動，並且提供客家美食及手作體驗課程，藉以推廣傳統客家、讓客家文化落實在地生根。

5. 舉辦「2019 時尚客家服飾設計競賽」：

本競賽以客家文化為主軸，對外開放徵件，參賽者須融合桃園在地元素設計製作服裝，並從設計、布料、素材、版型、印花、做工闡釋心目中所見之客家文化。競賽分為大專社會組及高中職組，於6月至8月間共徵得近百件比賽作品，該年於9月28日舉行決賽，並以時裝走秀之形式進行展示及評分，以彰顯客家文化的繽紛風貌，未來能規畫將這些印花及服飾轉化成各種形式的作品並且量產。

6. 拍攝「百工百業紀錄短片」：

該年以客家纏花-謝玉環、鐵雕創作-葉步雲、竹編技藝-歐鴻金、火、糕點製作-陳榮集、中藥製作-黃報助等5位達人為紀錄片拍攝對象，藉此讓更多民眾透過影像紀錄了解早期農業社會的生活智慧，保存客家傳統技藝，體現傳統文化重要性。

7. 規劃「2019布袋戲影片客語配音」：

本會與大霹靂整合行銷有限公司異業合作，將霹靂系列中的創新布袋戲電影「奇人密碼：古羅布之謎」，以客語四縣腔及詔安腔進行配音，保留電影原創精神，成為台灣首創，亦規劃陸續於桃園各區巡迴放映，盼以台灣傳統布袋戲藝術宣傳客家文化和語言，展現客語多元化、生活化面貌，讓市民朋友輕鬆學客語，提升客語文化普及度。

8. 製作「2020年客家活動主題月曆」：

為宣傳各客家慶典活動讓客家走入生活，提高客家文化意象，本會設計「2020客家活動主題月曆」贈與民眾並增加其對於桃園客家之認識。

二、上年度已過期間預算執行情形(截至 109 年 7 月 31 日止執行情形)

- (一) 收入執行數 2,004 萬元，較預計數 2,009 萬 5,000 元，減少 5 萬 5,000 元，約 0.27%，主要係部分利息未認列。
- (二) 支出執行數 823 萬 629 元，較預計數 1,995 萬元，減少 1,171 萬 9,371 元，約 58.74%，係依業務所需覈實認列核銷。
- (三) 以上總收支相抵後，計賸餘 1,180 萬 9,371 元，較預計數 14 萬 5,000 元，增加 1,166 萬 4,371 元，約 8,044%，主要係預算執行截至 109 年 7 月 31 日止之執行情形所致。

伍、其他

依議會審查意見，110 年度預算相對刪減 1,000 萬元。

財團法人桃園市客家文化基金會

收 支 營 運 預 計 表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前年度決算數		科 目	本年度預算數		上年度預算數		比較增（減－）數		說明
金額	%		金額	%	金額	%	金額	%	
30,783	100.00	收入總額	20,423	100.00	20,095	100.00	328	1.63	
30,500	99.08	業務收入	20,000	97.93	20,000	99.53	0	0.00	
30,400	98.76	政府補助基本 營運收入	20,000	97.93	20,000	99.53	0	0.00	
100	0.32	捐贈收入							
283	0.92	業務外收入	423	2.07	95	0.47	328	345.26	
81	0.26	財務收入	223	1.12	80	0.47	143	178.75	
202	0.66	其他業務外收入	200	0.98	15	0.07	185	1233.33	
29,167	94.75	支出總額	19,980	97.83	19,950	99.28	30	0.15	
29,167	94.75	業務支出	19,980	97.83	19,950	99.28	30	0.15	
4,608	14.97	人事費	7,651	37.46	6,552	32.61	1,099	16.77	
24,559	79.78	業務費	12,329	60.37	13,398	66.67	-1,069	-7.98	業務 費包 含旅 運費
1,616	5.25	本期賸餘 （短絀）	443	2.17	145	0.72	298	205.52	

財團法人桃園市客家文化基金會

現金流量預計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

項	目	預 算	數	說 明
業務活動之現金流量				
	稅前賸餘(短絀)		443	
	利息股利之調整		-223	
	未計利息股利之稅前賸餘(短絀)		220	
	調整非現金項目		415	
	未計利息股利之現金流入		635	
	收取利息		223	
	業務活動之淨現金流入(流出)		858	
投資活動之現金流量				
	增加不動產、廠房及設備		-200	
	投資活動之淨現金流入(流出)		-200	
籌資活動之現金流量				
	籌資活動之淨現金流入(流出)		0	
	現金及約當現金之淨增(淨減)		658	
	期初現金及約當現金		39,147	
	期末現金及約當現金		39,805	

財團法人桃園市客家文化基金會

淨 值 變 動 預 計 表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

科 目	上 年 度 餘 額	本 年 度 增(減-)數	截 至 本 年 度 餘 額	說 明
基金	30,000	0	30,000	
創立基金	30,000	0	30,000	
捐贈基金				
其他基金				
公積				
特別公積				
累積餘絀	2,895	443	3,338	
累積賸餘	2,895	443	3,338	
累積短絀				
淨值其他項目				
累積其他綜合餘絀				
未認列為退休金成本之淨短絀				
合 計	32,895	443	33,338	

財團法人桃園市客家文化基金會

收 入 明 細 表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前 決	年 算	度 數	科 目 名 稱	本 預	年 算	度 數	上 預	年 算	度 數	說 明
		30,500	業務收入		20,000		20,000			
		30,400	政府補助基本營運收入		20,000		20,000			
		100	捐贈收入							
		283	業務外收入		423		95			
		81	財務收入		223		80			
		81	利息收入		223		80			活期及定期存款利
		202	其他業務外收入		200		15			客家團圓宴報名費及 LINE貼圖收益。
		30,783	總 計		20,423		20,095			

財團法人桃園市客家文化基金會

支 出 明 細 表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

前 決	年 算 數	科 目 名 稱	本 年 度 預 算 數	上 年 度 預 算 數	說 明
	4,608	人事費	7,651	6,552	
	4,477	正式人員薪資	7,451	6,352	
	70	董監事出席費	100	95	董監事出席費。
	3,924	約聘僱員工酬金	6,648	5,645	專職人員薪資、年終獎金。
	441	分擔保險費	661	570	專職人員勞健保費。
	42	兼職人員酬金	42	42	兼任人員津貼。
	131	加班值班費	200	200	辦理業務超時加班費。
	24,559	業務費	12,329	13,398	
	74	郵電費	80	110	
	26	郵費	30	50	業務用郵寄、運送費。
	48	電話費	50	60	電話、傳真、網路費用。
	37	印刷裝訂及廣告	54	55	
	37	印刷裝訂費	54	55	會務印刷相關等費用。
	89	辦公事務用品費	100	400	
	89	辦公事務用品費	100	400	文具用品、美工材料、電腦消耗品、報費、維修等費用。
	80	專業服務費	80	80	
	80	專技人員酬金	80	80	相關專技人員酬金。
	29	租金		30	
	29	租金		30	辦公室租金
		分攤水電費	120		
		水電費	120		辦公室水電費等其他費用。
	23,878	其他	11,400	12,300	
	22,714	活動費	10,500	11,700	
	914	辦理推廣客家文化等相關課程。	1,000	2,000	開設客家技藝、文畫、創意、藝術及語言等相關課程，藉此推廣與厚植客家文化深度。
	1,214	館舍經營規劃	1,000	1,000	進行客家館舍相關營運、系統、軟體建置等館舍規劃，其中包含行銷、經營管理、服務等相關事項。
	16,586	辦理客家相關文化等事務。	5,500	6,000	推廣客家文化文創推廣的系列活動，包含藝術創作大賽等。

前 決	年 算 度 數	科 目 名 稱	本 預 年 算 度 數	上 預 年 算 度 數	說 明
	2,200	辦理蒐集、紀錄客家百工百業相關工作。	2,000	2,200	找尋桃園市客家工藝達人，用影像記錄達人的傳統技藝及生活，並出版相關書物。
	1,000	規劃製造客家文創產品	600	200	與專家、學者、創作作家等共同合作，發展出兼具在地、客庄特色的文創產品，提升客家文化產業價值。
	800	行銷推廣	400	300	將客家文化獨有的資源特色、景點、活動、產業面向，透過社群連結、網站曝光、數位行銷等方式，藉此能讓民眾多所接觸。
	1,164	其他	900	600	凡不屬於以上業務支出屬之。
	309 131	折舊、折耗、攤銷 折舊費用	415 364	350 170	固定資產提列折舊。
	178	攤銷費用	51	180	無形資產攤提。
	63 63	旅運費 國內旅費	80 80	73 73	參加國內研習活動、會議、洽辦業務交通費。
	29,167	總 計	19,980	19,950	

財團法人桃園市客家文化基金會

固定資產投資明細表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

項 目	本 年 度 預 算 數	說 明
不動產、廠房及設備	200	購買辦公室所需設備。
雜項設備	200	
總 計	200	

財團法人桃園市客家文化基金會

資 產 負 債 預 計 表

中華民國 110 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

108 年(前年) 12 月 31 日 實際數	科 目	110 年 12 月 31 日 預計數	109 年(上年) 12 月 31 日 預計數	比較增 (減-)數
	資 產			
38,591	流動資產	39,827	39,169	658
8,342	現金及銀行存款	9,805	9,147	658
2	應收利息	2	2	
247	其他應收款項	20	20	
30,000	創立基金存款	30,000	30,000	
2,080	不動產、廠房及設備	1,643	1,807	-164
806	雜項設備	1,116	916	200
-245	累積折舊-雜項設備	-486	-375	-111
1,519	租賃權益改良	1,519	1,519	
0	累積折舊-租賃權益改良	-506	-253	-253
209	無形資產-電腦軟體	0	51	-51
2	其他資產			
2	存出保證金			
40,882	資 產 合 計	41,470	41,027	443
	負 債			
7,982	流動負債	7,982	7,982	
7,875	應付費用	7,875	7,875	
81	其他應付款	81	81	
26	代收款	26	26	
150	非流動負債	150	150	
150	存入保證金	150	150	
8,132	負 債 合 計	8,132	8,132	
	淨 值			
30,000	基金	30,000	30,000	
30,000	基金	30,000	30,000	
2,750	累積餘絀	3,338	2,895	443
2,750	累積賸餘	3,338	2,895	443
32,750	淨 值 合 計	33,338	32,895	443
40,882	負債及淨值合計	41,470	41,027	443

財團法人桃園市客家文化基金會

員 工 人 數 彙 計 表

中華民國 110 年度

單位：人

職 類 (稱)	本 年 度 員 額 預 計 數	說 明
董 事 長	1	無給職。
執 行 長	1	無給職。
專任副執行長	1	綜管本會業務之執行方針。
兼任副執行長	1	協助管理本會業務之執行方針。
組 長	2	綜管本會業務之執行細節。
組 員	8	因應本會業務的多元性，依專案需求，做人力任務編組。
總 計	14	

財團法人桃園市客家文化基金會 用人費用彙計表

中華民國 110 年度

單位：新臺幣千元

科目名稱 職類(稱)	薪資	超時工作報酬	津貼	獎金	退休金、卹償金 及資遣費	分攤保險費	福利費	其他	總計
副執行長	965	18		114		84			1,181
組長	1,209	36		142		137			1,524
組員	3,773	146		445		440			4,804
董監事	100								100
兼職人員	42								42
總計	6,089	200		701		661			7,651

